	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
YK	Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för kyrkor och andra församlingsbyggnader.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ristimerkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
14	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
480	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
5	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
1500	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
+22.9	Rakennuksen vesikaton ylimmän kohdan korkeusasema.	Högsta höjd för byggnadens vattentak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
kt	Katoksen rakennusala.	Byggnadsyta för skärmtak.
p	Pysäköimispaikka.	Parkeringsplats.
ma	Maanalainen tila.	Underjordiskt utrymme.
	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.
LAeq 70dB	Rakennuksen ulkopuolinen melutaso, jonka perusteella voidaan määrittää vaatimus ulkovaipan kokonaisääneneristävyydelle.	Den yttre bullernivån som gör det möjligt att bestämma kravet på totalbullerisoleringsnivå i yttervägg.
	Istutettava alueen osa. Alueen kunnostustöiden tulee perustua historialliseen selvitykseen ja sen pohjalta laadittuun kunnostussuunnitelmaan.	Del av område som ska planteras. Områdets iståndsättningsarbeten ska grunda sig på en historisk utredning och en iståndsättningsplan som baserar sig på utredningen.
	Istutettava puurivi.	Trädrad som ska planteras.
srk-1	Kirkkolain 14 luvun 5 §:n nojalla, kirkkohallituksen päätöksellä 8.6.2004 suojeltu kirkollinen rakennus. Korjaus- ja muutostöistä on pyydettävä Museoviraston lausunto.	Kyrklig byggnad som är skyddad med stöd av Kyrkolagens 14 kapitel 5 §, med kyrkostyrelsens beslut 8.6.2004. För reparations- och ändringsarbeten ska utlåtande begäras av Museiverket.

Kaava-alue sisältyy valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön (RKY 2009, Taka-Töölön kerrostaloalue).

Detaljplaneområdet ingår i en byggd kulturmiljö av riksintresse (RKY 2009, Höghusområdet i Bortre Tölö).

Uudisrakennuksissa:

- ilmanvaihtolaitteiden tulee sijoittua rakennuksiin osaksi niiden arkkitehtuuria.
- on rakennusten julkisivupintojen oltava pääasiassa rapattuja. Topeliuksenkadun puolella julkisivumateriaalin on oltava maantasokerroksessa harmaa luonnonkivi.
- on vesikatto suunniteltava ylhäältä katsottavaksi viherkatoksi osaksi rakennuksen arkkitehtuuria. Vesikatolle ei saa sijoittaa teknisiä laitteita.

Tonttia ei saa aidata.

Jätehuolto on sijoitettava rakennuksiin.

Muuntamotilat tulee sijoittaa rakennuksiin.

Autopaikkojen enimmäismäärä on 17 ap. Tontille saa sijoittaa tontin 14-480-3 autopaikkoja.

Autopaikkoja saa rakentaa vain asemakaavassa osoitetuille paikoille.

Tontille sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on 15 pp.

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

I nybyggnaderna:

- ska anläggningar för luftväxling placeras i byggnaderna som en del av helhetsarkitekturen.
- ska byggnadernas fasadytor huvudsakligen vara rappade. Vid Topeliusgatan ska fasadmaterialet i markplansvåning vara grå natursten.
- ska yttertaket planeras som ett uppifrån beskådbart gröntak som ingår i byggnadens arkitektur. Tekniska anläggningar får inte placeras på yttertak.

Tomten får inte gärdas.

Avfallshanteringen ska placeras i byggnaderna.

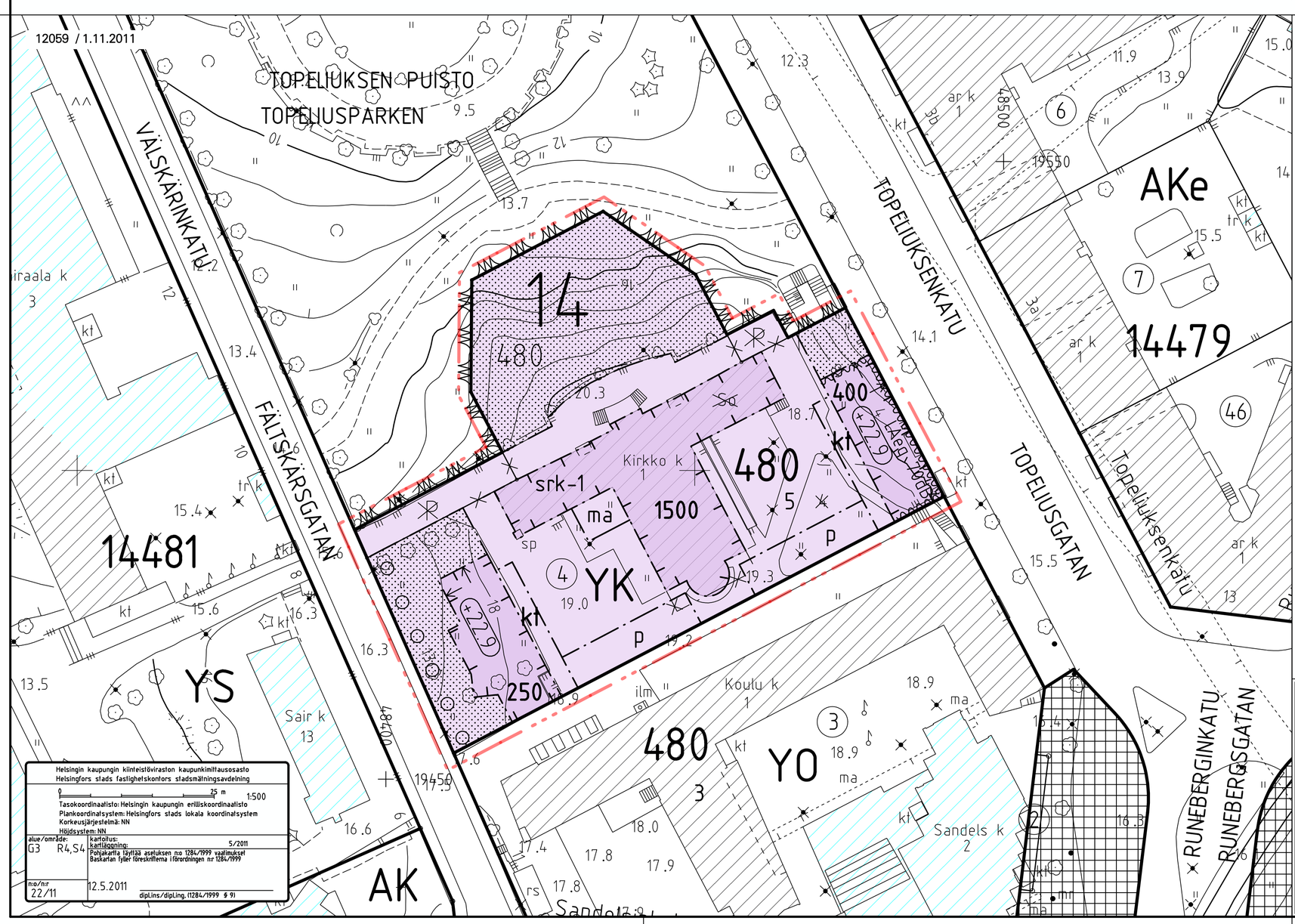
Utrymmena för transformatorer ska placeras i byggnaderna.

Bilplatsernas högsta antal är 17 bp. På tomten får placeras bilplatser för tomt 14-480-3.

Bilplatser får byggas endast på platser som anvisas i detaljplanen.

Minimiantalet cykelplatser som ska placeras på tomten är 15 cp.

På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.



HELSINKI
HELSINGFORS

14. kaupunginosa Taka-Töölö
Kortteli 480 tontti 4
Puistoalue
Asemakaavan muutos
1:500

14 stadsdelen Bortre Tölö
Kvarteret 480 tomten 4
Parkområde
Detaljplaneändring
1:500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / *STPLN*	
NÄHTÄVÄNÄ / *TILL PÅSEENDE*	
MUUTETTU / *ÄNDRAD*	
HYVÄKSYTTY / *GODKÄND*	
TULLUT VOIMAAN / *TRÄTT I KRAFT*	
PIIRUSTUS / *RITNING*	12059
PÄIVÄYS / *DATUM*	1.11.2011
LAATINUT / *UPPGJORD AV*	Janne Prokkola
PIIRTÄNYT / *RITAD AV*	Päivi Kaartinen
ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / *STADSPLANECHEF*	OLAVI VELTHEIM